

**FCTC**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА

Конференция Сторон Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака
Четвертая сессия, Пунта-дель-Эсте, Уругвай, 15–20 ноября 2010 г.

ДНЕВНИК

Предварительный номер – 29 октября 2010 г.

Дневник не является официальным документом Конференции Сторон.

Цель данного предварительного номера заключается в том, чтобы предоставить Сторонам и другим участникам предварительную информацию в отношении мероприятий Конференции и программы работы. Дополнительную информацию можно найти в Памятке для участников Конференции Сторон ([документ FCTC/COP/4/DIV/2](#)).

Журнал не является официальным документом Конференции Сторон. Во время Конференции журнал публикуется каждый рабочий день на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках.

Содержание

Дата и место проведения	2
Расписание работы	2
Программа работы	2
Семинары в обеденное время	3
Объявления	3

Регистрация

Бюро регистрации, расположенное в центре конференций гостиницы Conrad Hotel, будет работать начиная с воскресенья 14 по субботу 20 ноября по следующему графику: воскресенье 10:00–18:00, с понедельника по пятницу 8:00–18:00 и в субботу 8:30–13:00.

Дата и место проведения

Четвертая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака (РКБТ ВОЗ) состоится в центре конференций гостиницы Conrad Hotel в Пунта-дель-Эсте, Уругвай. Сессия откроется в 10:00 в понедельник, 15 ноября 2010 г., и ожидается, что закроется не позднее 13:00 в субботу, 20 ноября 2010 года.

Расписание работы

Воскресенье 14 ноября 2010 г.

- | | |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13:00–15:30 | Заседание Президиума Конференции Сторон |
| 16:00–18:30 | Региональные консультации (Африканский регион, Регион для стран Америки, Регион Юго-Восточной Азии, Европейский регион, Регион Восточного Средиземноморья и Регион Западной части Тихого океана) |

Понедельник 15 ноября 2010 г.

- | | |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:00–13:00 | Первое пленарное заседание и церемония открытия |
| 15:00–18:00 | Второе пленарное заседание |
| 19:00–21:00 | Прием для гостей, организованный Министерством здравоохранения Уругвая в гостинице Conrad Hotel |

Вторник 16 - пятница 19 ноября 2010 г.

- | | |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09:00–09:50 | Региональные консультации (Африканский регион, Регион для стран Америки, Регион Юго-Восточной Азии, Европейский регион, Регион Восточного Средиземноморья и Регион Западной части Тихого океана) |
| 10:00–13:00 | Пленарное заседание или заседания комитетов |
| 15:00–18:00 | Пленарное заседание или заседания комитетов |

Суббота 20 ноября 2010 г.

- | | |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09:00–09:50 | Региональные консультации (Африканский регион, Регион для стран Америки, Регион Юго-Восточной Азии, Европейский регион, Регион Восточного Средиземноморья и Регион Западной части Тихого океана) |
| 10:00–13:00 | Пленарное заседание или заседания комитетов
Заккрытие COP4 |

Программа работы

Предварительная повестка дня и предложенный порядок работы сессии содержатся в документах FCTC/COP/4/1 Rev.1 и FCTC/COP/4/1 Rev. 1 (annotated), соответственно. Программа и расписание работы заседаний будут освещаться в Дневнике Конференции, который публикуется каждый рабочий день, с указанием зала заседаний и времени проведения всех совещаний.

Семинары в обеденное время

Во время четвертой сессии Конференции Сторон будут проводиться семинары в обеденное время с 13:30 до 14:45. Конкретный день, время и место проведения будут указаны в ежедневном дневнике.

- Основные аспекты регулирования табачных изделий и новейшие изменения в этой области
(организован Инициативой ВОЗ по освобождению от табачной зависимости)
- Стратегии табачной промышленности по использованию международного торгового соглашения против осуществления РКБТ ВОЗ
(организован Уругваем и Меркосур)
- Ресурсы и содействие в поддержку осуществления Конвенции
(организован Секретариатом Конвенции)
- Простая упаковка: полное осуществление Статей 11 и 13
(организован совместно Австралией, Мальдивскими Островами и Таиландом)
- Семинар, организованный неправительственными организациями

Дневник ежедневно будет информировать о других совещаниях.

Объявления

Интернет и беспроводная связь

В центре конференций имеются кабины с доступом в Интернет, к эл. почте и программе работы с текстами. Центр конференций оборудован также системой беспроводной связи (Wi-Fi).

Документы

В центре конференций будет организована стойка для распространения документов, на которой участники могут получить сессионную документацию. Документы также доступны на веб-сайте РКБТ ВОЗ (<http://www.who.int/fctc/ru/index.html>).

Частные совещания

Количество помещений для двусторонних или частных совещаний ограничено; однако, по запросу, Секретариат Конференции может выделить помещения для конкретных целей. К сожалению, устный перевод для таких совещаний не может быть обеспечен. С запросами следует обращаться в справочное бюро.

Выплата суточных

Представителям Сторон, имеющим право на получение суточных, предлагается обратиться в бюро выплаты суточных, которое находится рядом с бюро регистрации. Выплата суточных начнется в воскресенье 14 ноября 2010 г. с 15:00 до 19:00 и будет продолжаться в последующие дни в течение работы Конференции.

Полезные телефоны

Секретариат Конвенции в Женеве: тел.: (+41) 22 791 5484/2713/2516; факс: (+41) 22 791 5830;
эл. почта: copfctc@who.int

Центр Конференции, Пунта-дель-Эсте: (+598) 42 49 11 11

"Abtour Viajes" (местный агент): (+598) 29 08 51 52, эл. почта: cop4@abtour.com.uy

== =